

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 72 (1985)
Heft: 10: Tägliche Freizeit = Loisirs quotidiens = Daily Leisure

Rubrik: Werk-Material

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

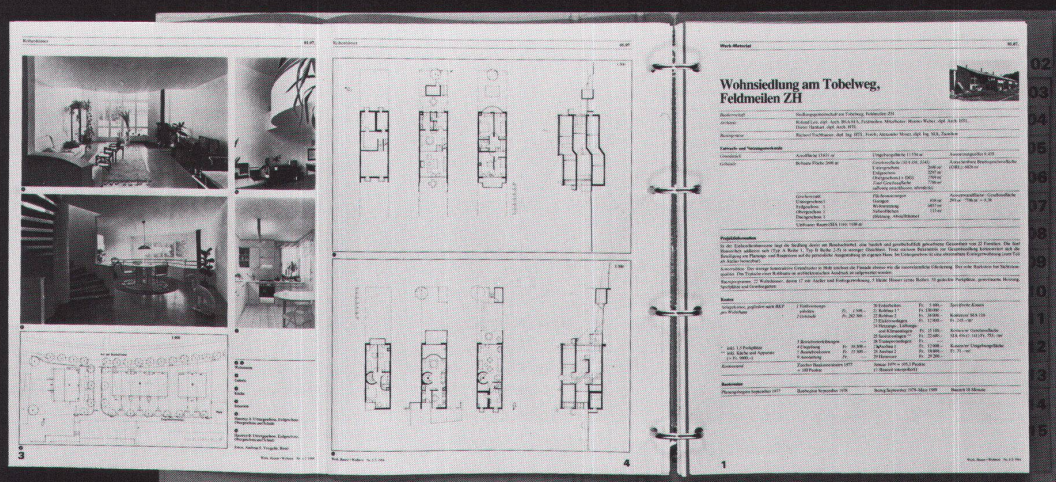
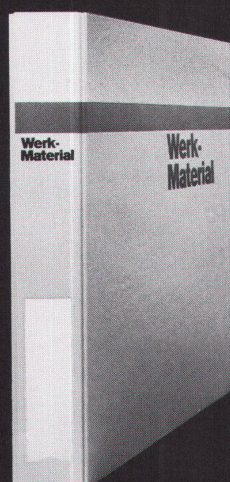
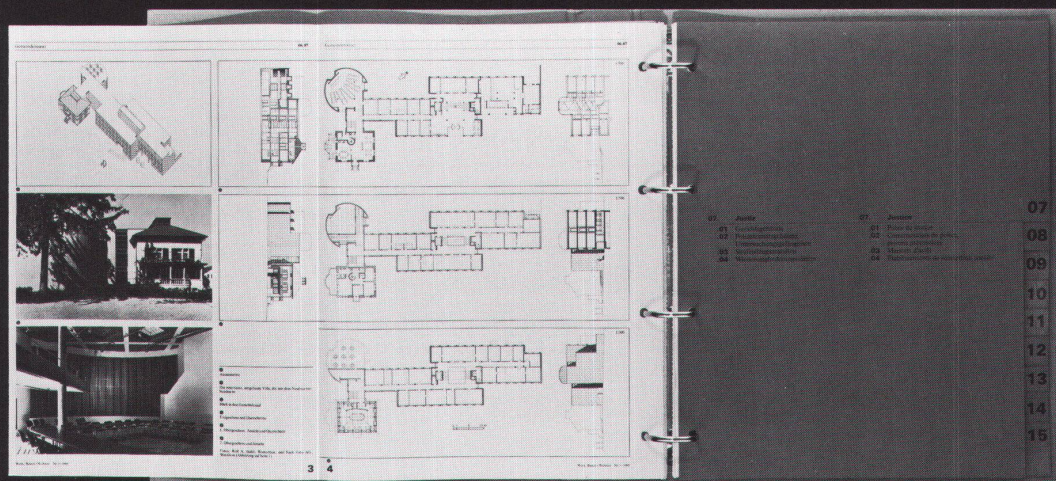
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Bisher erschienen in «Werk, Bauen + Wohnen»

| | | | | | |
|---|--|---|--|--|---|
| Eigentumswohnungen Rütli, Adliswil, 1. Etappe 01.04/07 Reihenhäuser, Terrassenhäuser Heft Nr. 12/1982 <i>Architekt:</i> Peter Thomann, Adliswil | Reuss-Siedlung, Unterwindisch 01.07 Reihenhäuser Heft Nr. 12/1982 <i>Architekten:</i> Metron-Architektengruppe, Brugg | Habitation, transformation d'une maison rurale, Valençon 01.07 Einfamilienhäuser Heft Nr. 12/1982 <i>Architekt:</i> M. Zufferey, Sierre | Genossenschaftliche Wohnbauten, Zürich 01.02/01 Mehrfamilienhäuser Heft Nr. 12/1982 <i>Architekten:</i> Kuhn+Stahel, Zürich | Alpbetrieb Sogn Carli, Morissen (Lugnez GR) 04.04 Landwirtschaftliche Produktionsanlagen Heft Nr. 3/1983 <i>Architekt:</i> W. Christen, Zürich | Lager- und Servicegebäude Bornhauser AG, Dübendorf 03.01 Lagerhallen Heft Nr. 3/1983 <i>Architekten:</i> Atelier WW, Zürich |
| Bibliothèque du Pâquis, Genève 02.08 Bibliotheken Heft Nr. 3/1983 <i>Architekt:</i> U. Brunoni, Genève | Solarwohnhaus in Hofstetten SO 01.07 Einfamilienhäuser Heft Nr. 3/1983 <i>Architekt:</i> M. Wagner, Basel | Wohnsiedlung am Aabach, Mönchaltorf 01.07 Reihenhäuser Heft Nr. 6/1983 <i>Architekt:</i> R. Leu, Feldmeilen | Kantonales Arbeits- und Hauswirtschaftsseminar, Gossau SG 02.04 Mittelschulen Heft Nr. 6/1983 <i>Architekt:</i> O. Baumann, St. Gallen | Gartensiedlung Furtal, Zürich-Affoltern 01.02 Mehrfamilienhäuser Heft Nr. 6/1983 <i>Architekt:</i> C. Schelling, Wangen | Appartementhaus in Zürich 01.03 Mehrfamilienhäuser Heft Nr. 9/1983 <i>Architekt:</i> P. Zoelly, Zollikon |
| Wohnhaus Hofstatt, Kappel SO 01.07 Reihenhäuser Heft Nr. 9/1983 <i>Architekten:</i> B. und J. Fosco-Oppenheim, K. Vogt, Scherz | Feriensiedlung in Scuol 01.06 Ferienhäuser Heft Nr. 9/1983 <i>Architekt:</i> M. Kasper, Zürich | Kantonale Polizeischule, Ausbildungszentrum, Ittigen 02.03 Berufsschulen Heft Nr. 11/1983 <i>Architekten:</i> Suter+Partner, Bern | Wohnhaus in Basel-Stadt 01.02 Mehrfamilienhäuser Heft Nr. 11/1983 <i>Architekten:</i> M. Alioth+U. Remund, Basel | Alterswohnheim «Im Ris», Oberleimbach ZH 01.09/08.06 Alters- und Pflegeheime Heft Nr. 11/1983 <i>Architekten:</i> Kuhn+Stahel, Zürich | Wohnsiedlung in Riehen 01.07 Reihenhäuser Heft Nr. 1/2, 1984 <i>Architekt:</i> R. Brüderlin, Riehen |
| Wohnsiedlung am Tobelweg, Feldmeilen ZH 01.07 Reihenhäuser Heft Nr. 1/2, 1984 <i>Architekt:</i> R. Leu, Feldmeilen | Regionalspital Sitten 08.04 Krankenhäuser Heft Nr. 1/2, 1984 <i>Architekten:</i> I+B, Morisod+Furrer, P. Schmid, R.+J. L. Tronchet | Wohnquartier Bleiche, Worb BE 01.07 Reihenhäuser Heft Nr. 4/1984 <i>Architektengemeinschaft:</i> F. Oswald, H. R. Abbühl/F. Hubacher | Mehrzweckgebäude Kirchbühl-Ost, Stäfa 12.01 Mehrzweckhallen Heft Nr. 4/1984 <i>Architekt:</i> Pierre Zoelly, Zollikon | Bâtiment de Biologie, Lausanne-Dorigny 02.07 Universitäten Heft Nr. 7/8, 1984 <i>Architekt:</i> Fonso Boschetti, Epalinges | Zollingerheim Forch, Zürich 08.06 Pflegeheime Heft Nr. 7/8, 1984 <i>Architekten:</i> Hertig Hertig Schoch, Zürich |
| Sportgeschäft Vaucher AG, Bern 06.02 Warenhäuser Heft Nr. 7/8, 1984 <i>Architekten:</i> Atelier 5, Bern | Manessehof, Zürich 01.03 Mehrfamilienhäuser Heft Nr. 10/1984 <i>Architekten:</i> U. Marbach und A. Rüegg, Zürich | Elementarschule, Castaneda 02.02 Primarschulen Heft Nr. 10/1984 <i>Architekt:</i> Max Kasper, Zürich | Amtshaus, Bern 07.01 Gerichtsgebäude Heft Nr. 10/1984 <i>Architekten:</i> Atelier 5, Bern | Landesberufsschule Feldkirch/Vorarlberg 02.03 Berufsschulen Heft Nr. 12/1984 <i>Architekten:</i> N. Schweitzer, H. Mathoi-Streli, Bregenz | Ausbildungszentrum BBC, Werk Oerlikon 03.06/02.03 Industriehallen/Berufsschulen Heft Nr. 12/1984 <i>Architekt:</i> Prof. J. Schader, Zürich |
| Versorgungsbetriebe des Kantonsspitals Aarau 08.04 Krankenhäuser Heft Nr. 12/1984 <i>Architekt:</i> Metron, Brugg/Windisch | Juchhof Zürich 04.04 Landwirtschaftliche Produktionsanlagen Heft Nr. 3/1985 <i>Architekt:</i> W. E. Christen, in ARGE mit Zweifel+Strickler+Partner Zürich | Wohnüberbauung am Deich, Therwil 01.07 Reihenhäuser Heft Nr. 3/1985 <i>Architekt:</i> Zwimpfer Meyer, Basel | Mehrzweckhalle Zendenfrei, Obfelden 12.01 Mehrzweckhallen Heft Nr. 3/1985 <i>Architekt:</i> Spiess+Wegmüller, Zürich | Wohnüberbauung «Im Heidenkeller», Urdorf ZH 01.03 Mehrfamilienhäuser Heft Nr. 5/1985 <i>Architekten:</i> Kuhn+Stahel, Zürich | Gemeindehaus Wetzikon 06.07 Gemeindehäuser Heft Nr. 5/1985 <i>Architekt:</i> Willi Egli, Zürich |
| Kunsteisbahn Oerlikon 12.05 Kunsteisbahnen Heft Nr. 5/1985 <i>Architekt:</i> Fritz Schwarz, Zürich | Wohnhaus mit Bankfiliale, Basel-Stadt 06.06/1.02 Banken/Mehrfamilienhäuser Heft Nr. 7/8, 1985 <i>Architekten:</i> Diener+Diener, Basel | Katholische Kirche, Affoltern am Albis 09.02 Kirchen Heft Nr. 7/8, 1985 <i>Architekt:</i> Willi Egli, Zürich | Zellbiologisches Zentrum Bühlpfatz, Universität Bern 02.07 Universitäten Heft Nr. 7/8, 1985 <i>Architekt:</i> Andrea Roost, Bern | | |

Nur an Abonnenten von Werk, Bauen + Wohnen werden weiter geliefert:

Sonderdrucke: Preis für jedes publizierte Objekt Fr. 1.70, unabhängig von der Seitenzahl. Preise für eine grössere Anzahl auf Anfrage bei der Geschäftsstelle Bern

Gesamtlieferung aller bisher publizierten Beispiele pro Sammlung (Fr. 40.–)

Sammelordner mit Register (Fr. 26.–)

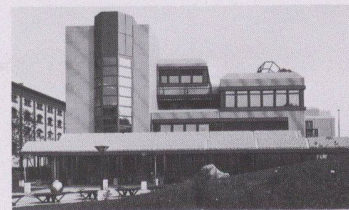
Sammelordner mit Register und Gesamtlieferung

aller bisher publizierten Beispiele (Fr. 60.–)

Nur für Neu-Abonnenten bis Mai 1986.

Die Lieferung erfolgt solange Vorrat und nach Zahlungseingang auf PC 30-37648-5, Werk AG, Geschäftsstelle, Elfenaueweg 73, Postfach 269, 3000 Bern 15

Druckerei Tages-Anzeiger, Zürich



| | |
|----------------------|--|
| Bauherrschaft | Tages-Anzeiger, Zürich |
| Architekt | Stücheli+Huggenberger, Architekten AG, Zürich; Leitende Mitarbeiter: M. Ackermann, Bauleitung; H. Ruggli, Projektleiter |
| Bauingenieur | Robert Henauer AG, Zürich |
| Andere | Elektroplanung: B. Bollinger, Ingenieurbüro, Rombach AG; Planung Haustechnik und Koordinationsplanung: Schindler-Haerter AG, Zürich |

Entwurfs- und Nutzungsmerkmale

| | | | |
|------------|--|---|-----------------------------------|
| Grundstück | Arealfäche 18800 m ² | Umgebungsfläche 11 155 m ² | Ausnutzungsziffer 0,804 |
| Gebäude | | <i>Geschossfläche (SIA 416, 1141)</i> | |
| | | Untergeschoss | 10295 m ² |
| | | Erdgeschoss | 7645 m ² |
| | | Obergeschoss | 13380 m ² |
| | | Total Geschossfläche | 31315 m ² |
| | | <i>(allseitig umschlossen, überdeckt)</i> | |
| | <i>Geschosszahl</i> | <i>Flächennutzungen</i> | Aussenwandfläche : Geschossfläche |
| | Untergeschoss 2 | Garagen | 7585 m ² |
| | Erdgeschoss 1 | Büro | 510 m ² |
| | Obergeschoss 2-4 | Spedition | 3000 m ² |
| | | Rotation | 2300 m ² |
| | | Papierlager | 860 m ² |
| | | Plattenherstellung | 570 m ² |
| | | Werkstätten | 370 m ² |
| | | Technische Räume | 4500 m ² |
| | Umbauter Raum (SIA 116): 154975 m ³ | | |

Projektinformation (und Konstruktion)

Bei der Planung und Realisation des Offsetdruckerei-Gebäudes war auf die Integration und Betriebsaufrechterhaltung der bestehenden Satellitendruckerei im Altbau zu achten. Daraus resultieren nur bedingt optimale Betriebsabläufe sowie viele Niveauunterschiede zwischen den Produktionszonen. Statik: Stützenraster Speditionsgebäude 8×9 m, Stützenquerschnitt 55×55 cm (2. OG) bis 60×60 cm (2. UG), vom 2. UG bis EG Vollstahlwellen, Stützenraster Brückenkopfgebäude 6,50×9,00 m, Stützenquerschnitt 25/35 cm (2. OG) bis 35/45 cm (ZW'G), vom 2. UG bis EG Vollstahlwellen. Flachdecken, ohne Unterzüge, keine Pilze (Ausnahme: Axe 692-700). Speditionsbrücke Spannweite 25 m (Brückenkopfgebäude) mittels vorgespannten Wandträgern (40-60 cm) im 1. OG, zusammen mit Bodenplatte und Decke Brückeneffekt. Rotationshalle: Stahlrahmen massiv alle 6 m, Spannweite 20 m.

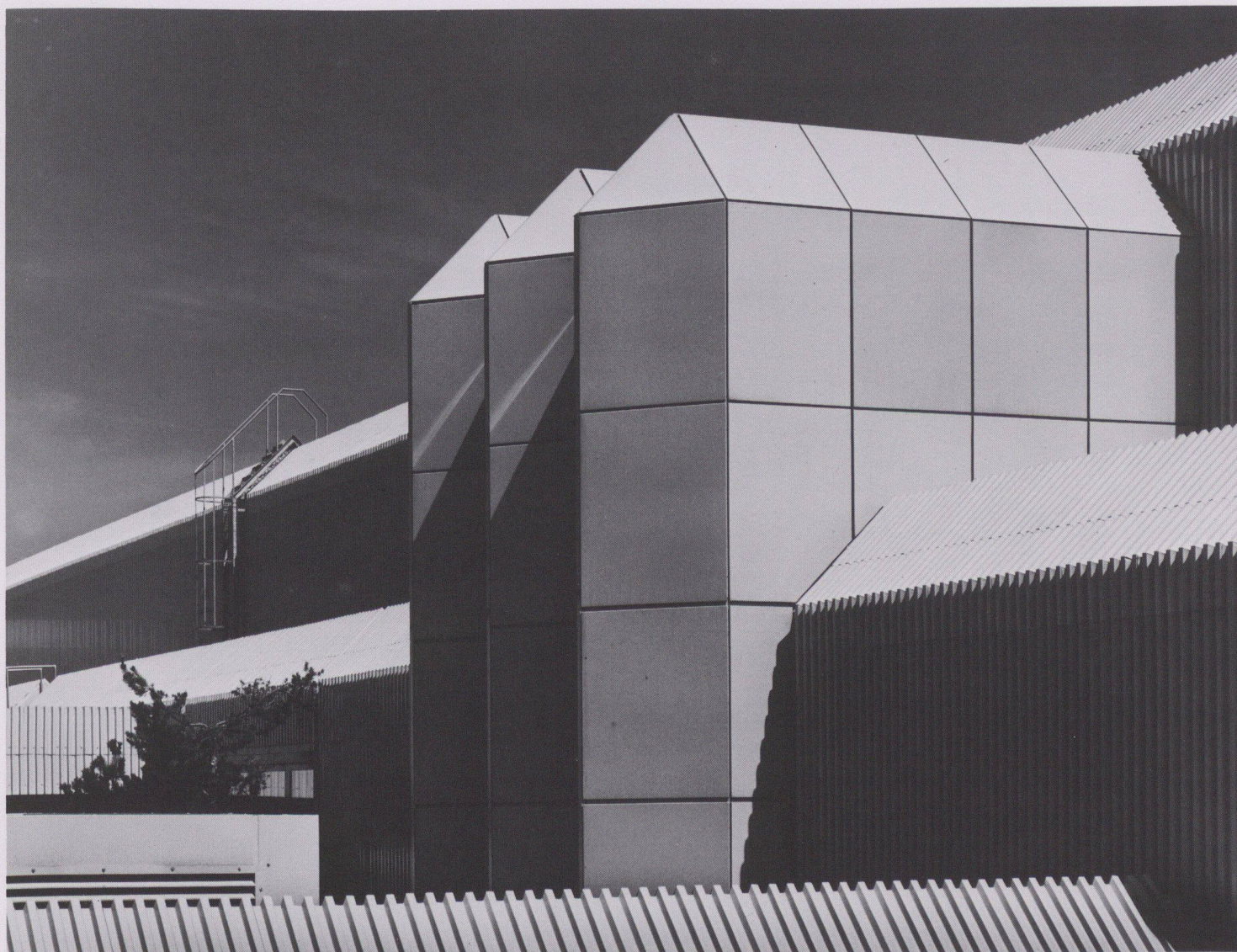
Raumprogramm: Rotationshalle, Spedition, Plattenherstellung, Papierlager, Speditionshof, Büros, Personalrestaurant 180 Pl., 420 Garderoben-Pl., Pausenräume, technische Räume, 190 LS-Plätze, Einstellgarage 200 Pl.; Erweiterungsmöglichkeiten: Aufstockung des Speditionsgebäudes, Speditionsgebäude um 9 m Richtung SZU (EG-2. OG/3. OG), Brückenkopfgebäude 2. OG, um 11 m Richtung SZU (Grossraumbüros, Rotationsgebäude an beiden Stirnseiten, Satellitenverladerampe im EG Richtung SZU).

Kosten

| | | | | | |
|--|--|------------------|---|------------------|---------------------------------------|
| Anlagekosten, gegliedert nach BKP | 1 Vorbereitungsarbeiten | Fr. 2 960 000.- | 20 Erdarbeiten | Fr. 1 040 000.- | Spezifische Kosten |
| | 2 Gebäude | Fr. 60 365 000.- | 21 Rohbau 1 | Fr. 20 930 000.- | |
| | | | 22 Rohbau 2 | Fr. 5 820 000.- | |
| | | | 23 Elektroanlagen | Fr. 5 400 000.- | Kosten/m ³ SIA 116 |
| | | | 24 Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlageanlagen | Fr. 7 960 000.- | Fr. 390.- |
| | 3 Betriebseinrichtungen | Fr. 68 030 000.- | 25 Sanitäranlagen | Fr. 2 650 000.- | Kosten/m ² Geschossfläche |
| | 4 Umgebung | Fr. 5 070 000.- | 26 Transportanlagen | Fr. 475 000.- | Fr. 1928.- |
| | 5 Baunebenkosten | Fr. 2 233 000.- | 27 Ausbau 1 | Fr. 3 870 000.- | |
| | 9 Ausstattung | Fr. 705 000.- | 28 Ausbau 2 | Fr. 3 550 000.- | Kosten/m ² Umgebungsfläche |
| | | | 29 Honorare | Fr. 867 000.- | Fr. 455.- |
| Kostenstand | Zürcher Baukostenindex 1977 = 100 Punkte | | April 1983 = 130,1 Punkte (% Bauzeit interpoliert) | | |

Bautermine

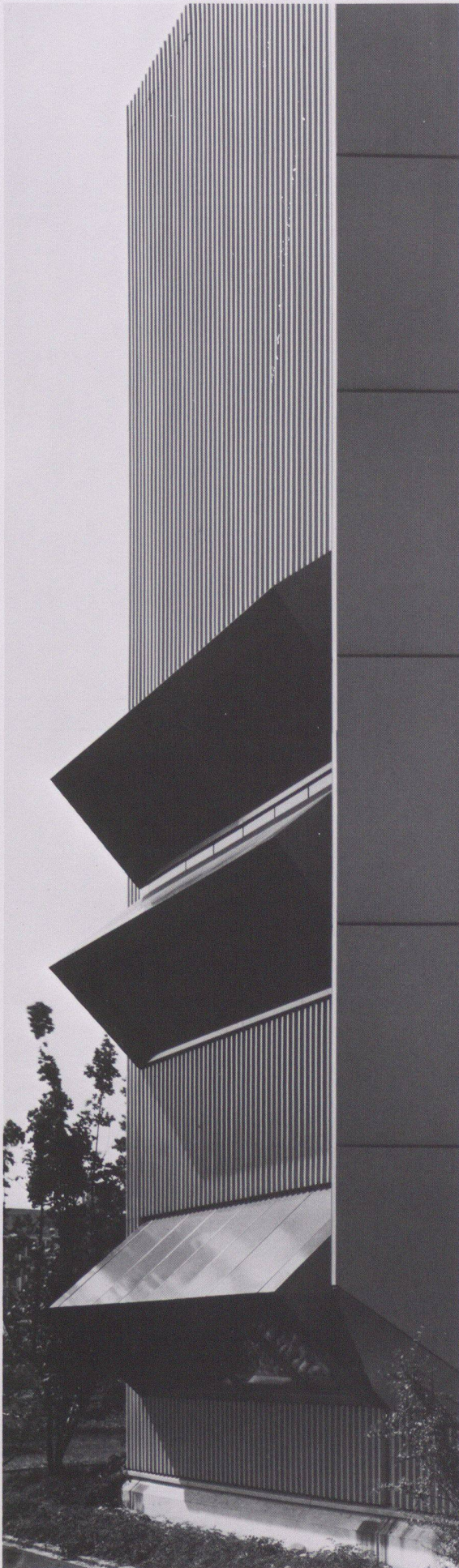
| | | | |
|---------------------|-----------------------------|--|---------------------------------|
| Planungsbeginn 1978 | Baubeginn Mai 1981 (Aushub) | Bezug Neubau ab April 1983, Umbau Altbau ab August 1984 | Bauzeit 39 Monate (inkl. Umbau) |
|---------------------|-----------------------------|--|---------------------------------|



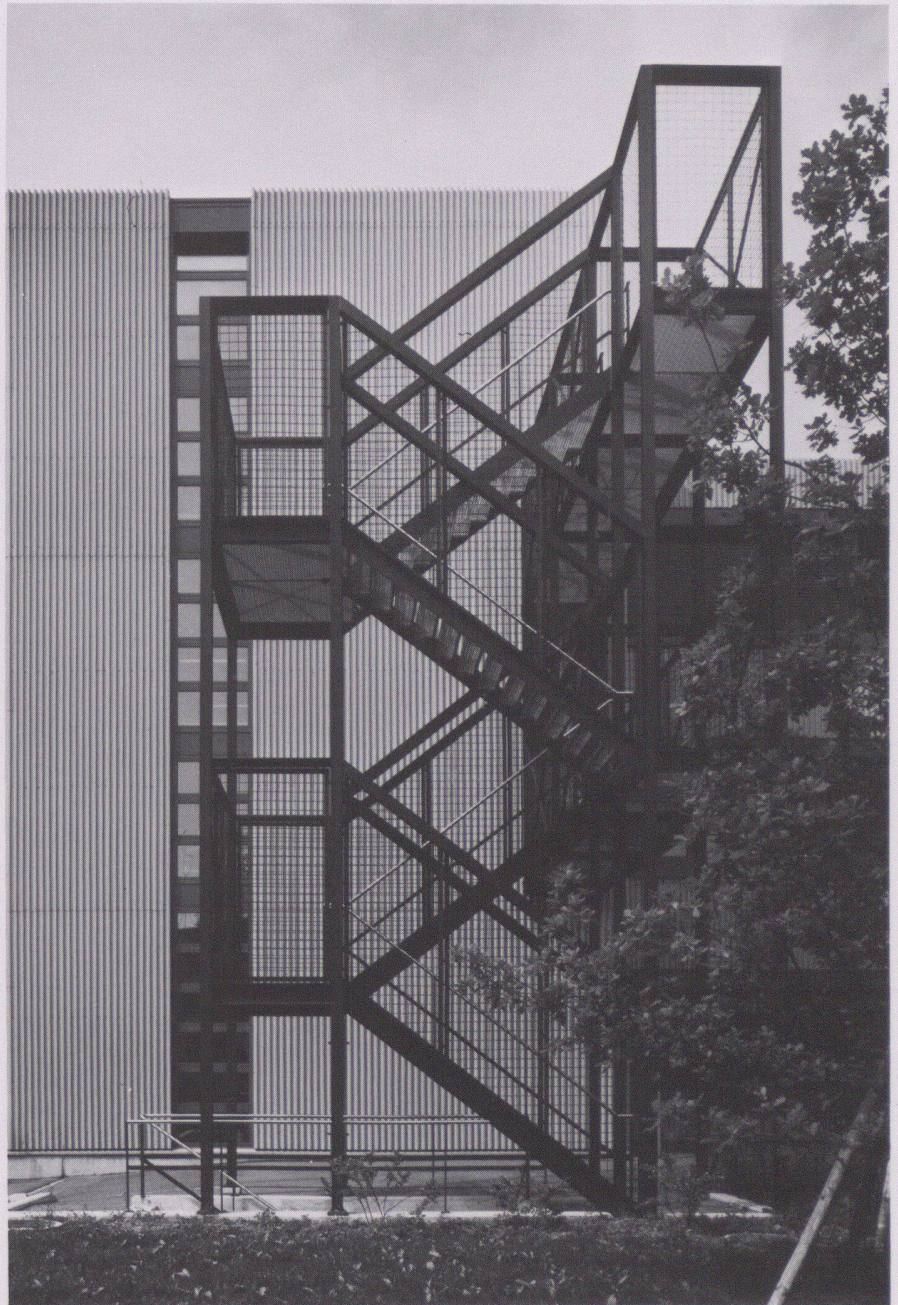
① Gesamtansicht von Südosten
 ② Ansicht von Osten
 ③ Detail der Fassade

④ Eine Aussentreppe

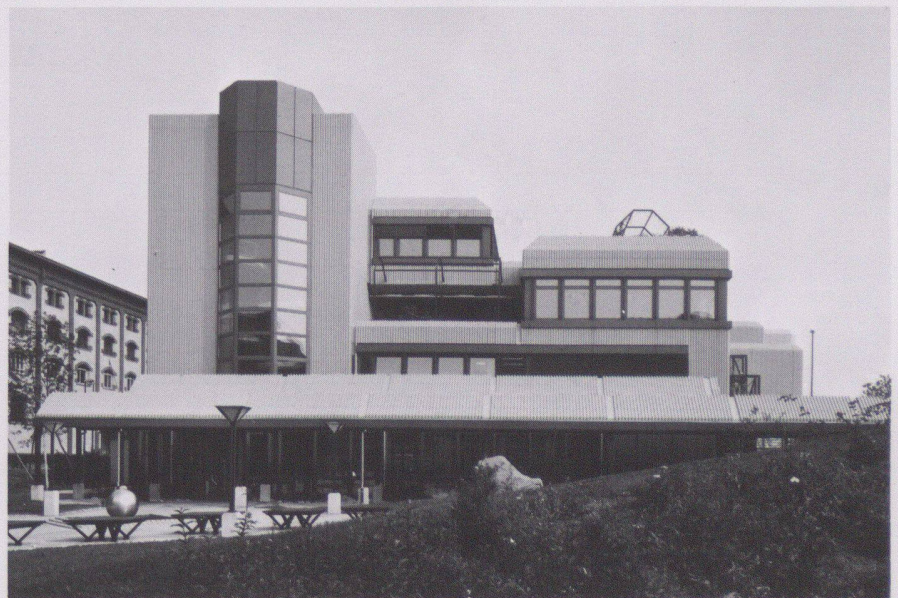
⑤ Eingangsbereich



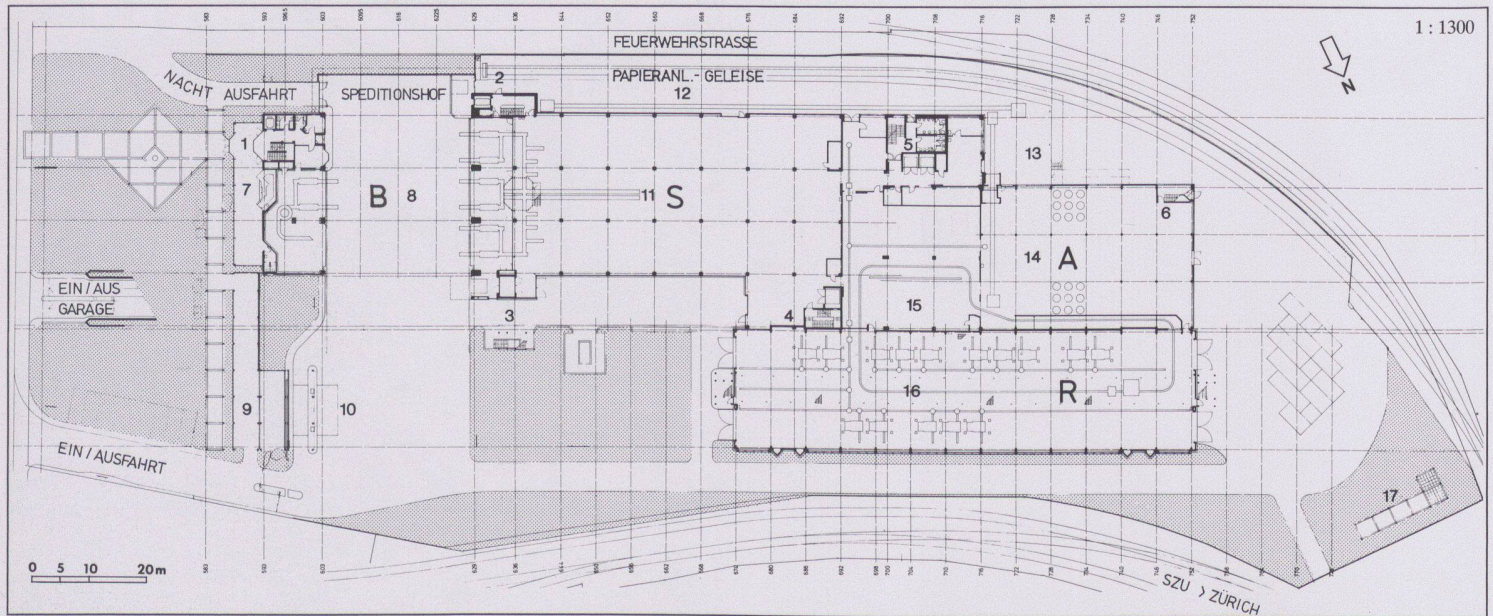
3



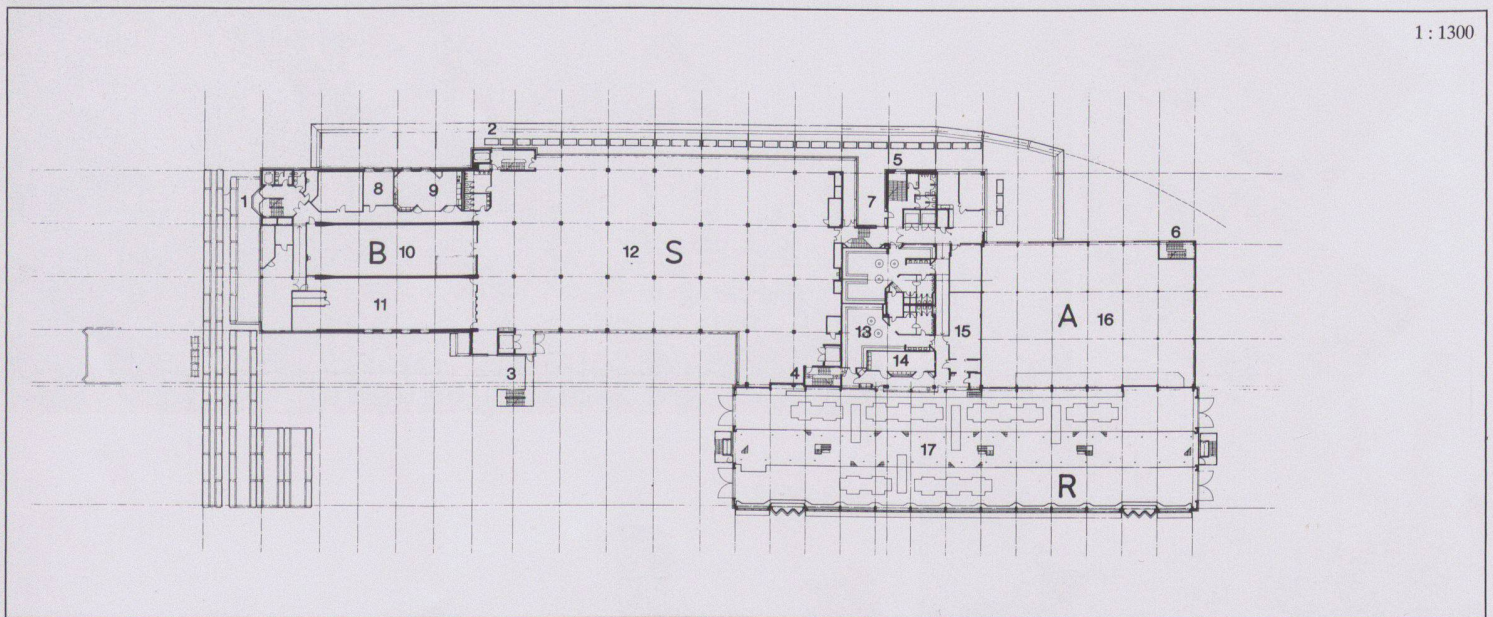
4



5



6



7

6

- Erdgeschoss
 B Brückenkopfgebäude
 S Speditionsgebäude
 A Altbau
 R Rotationsgebäude
 1-6 Treppenhaus
 7 Eingangshalle
 8 Speditions-/Verladerampe
 9 Velos/Mopeds
 10 Tankstelle
 11 Spedition
 12 Papieranlieferung
 13 Verladerampe
 14 Papierlager
 15 Bereitstellplatz
 16 Rollensternebene/Aggregatebene

7

1. Obergeschoss
 1-7 Treppenhäuser
 8 Büros
 9 Pausenraum
 10 Installationsraum
 11 Speditionsbrücke
 12 Spedition
 13 Garderoben
 14 Pausenraum
 15 Nebenräume
 16 Papierlager
 17 Bedienungsebene
- 8
 Zwischengeschoss
 1-7 Treppenhäuser
 8 Atrium
 9 Essraum

- 10 Stübli
 11 Küchenebenräume
 12 Küche
 13 Cafeteria
 14 Schallkabine

9

2. Obergeschoss
 1-7 Treppenhäuser
 8 Büros
 9 Dachterrasse
 10 Mechanische Werkstatt
 11 Plattenherstellung
 12 Lüftungszentrale
 13, 14 Garderoben
 15 disponibel
 16 Lager
 17 Zeitungstransportebene

10

- Querschnitt B
 1 Plattenherstellung
 2, 3 Treppenhäuser
 4 Mechanische Werkstätte
 5 Papieranlieferung
 6 Technische Räume

11

- Querschnitt C
 1 Kabelkaverne
 2 Treppenhaus

12

3. Obergeschoss
 1-3 Treppenhäuser
 4 Lüftungszentrale
 5 Treppenhaus
 6 Heizung/Kühltürme

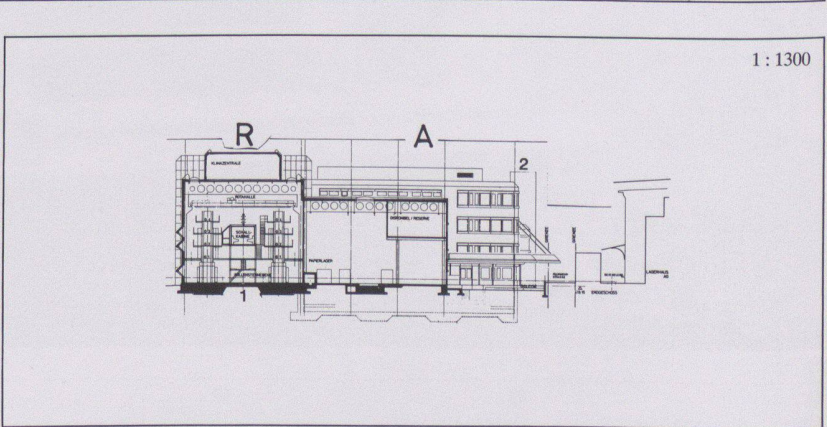
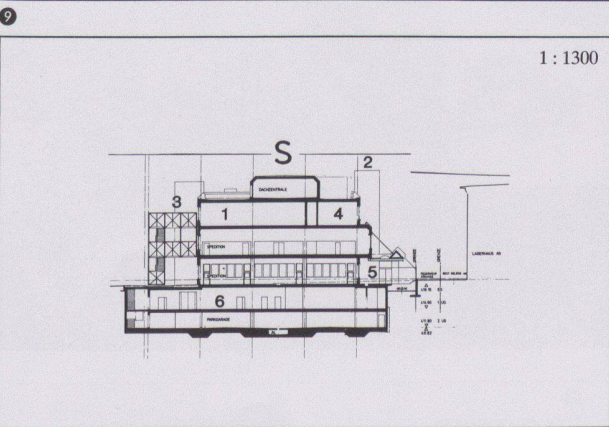
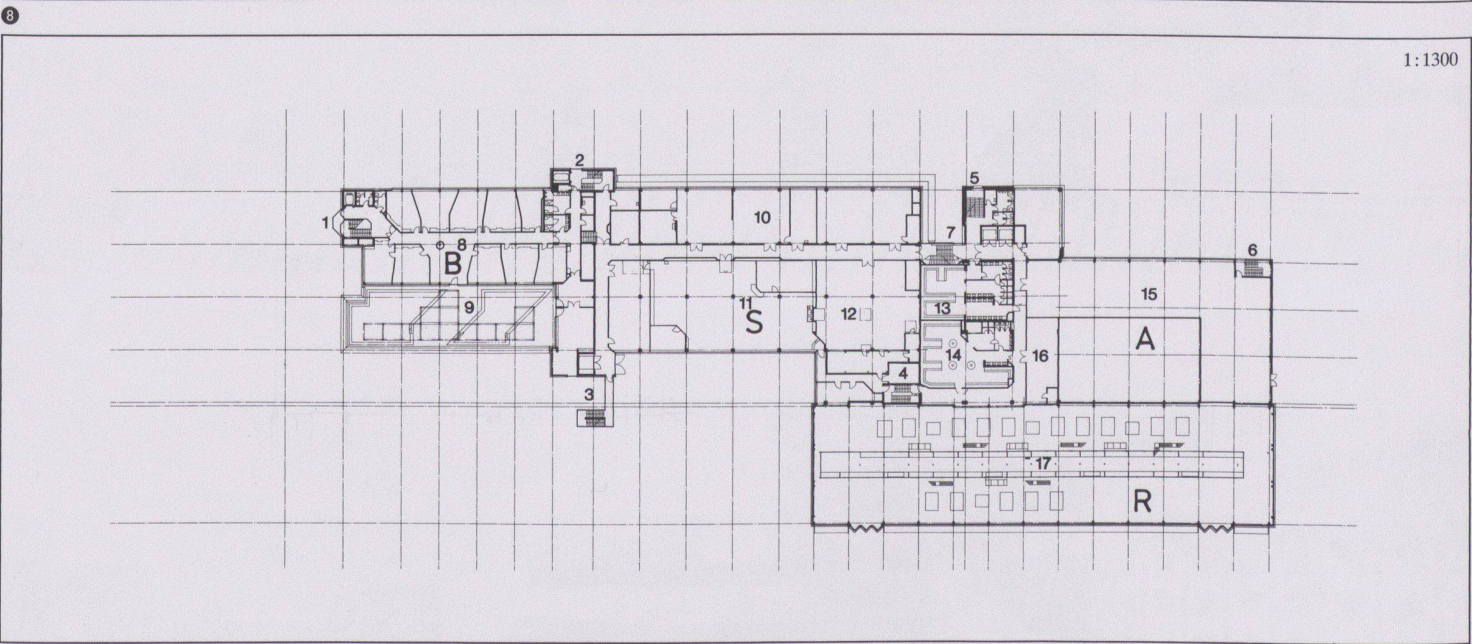
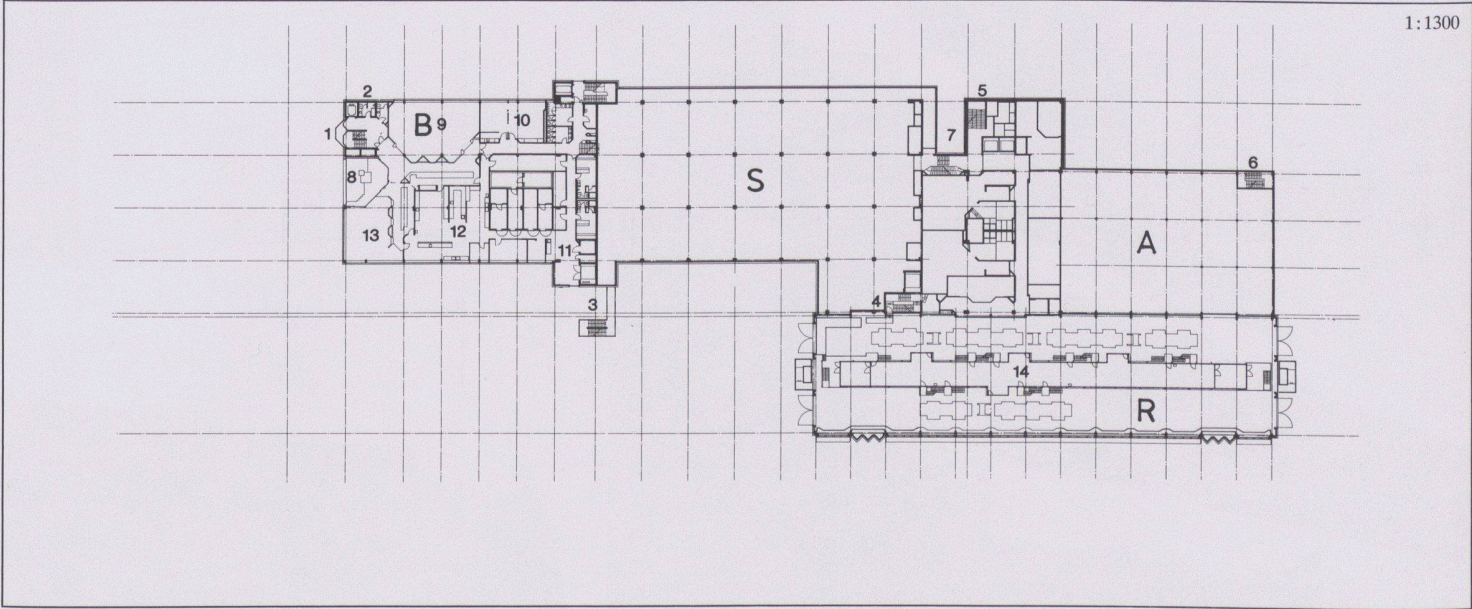
- 7 Treppenhaus
 8 Elektrowerkstätte
 9 Büros
 10 Lager

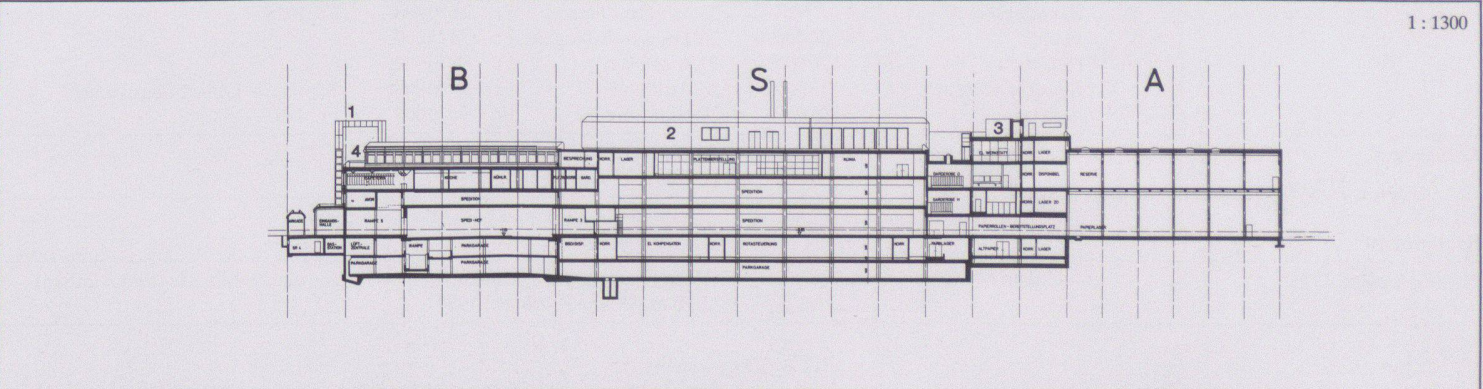
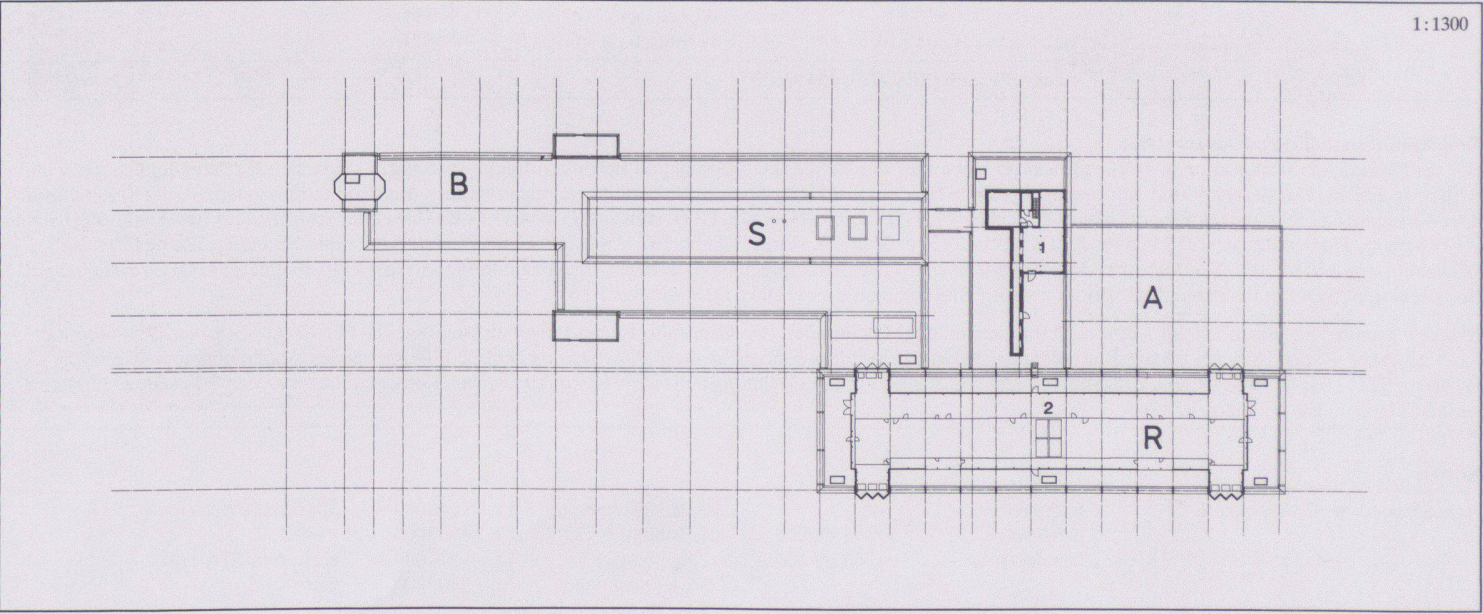
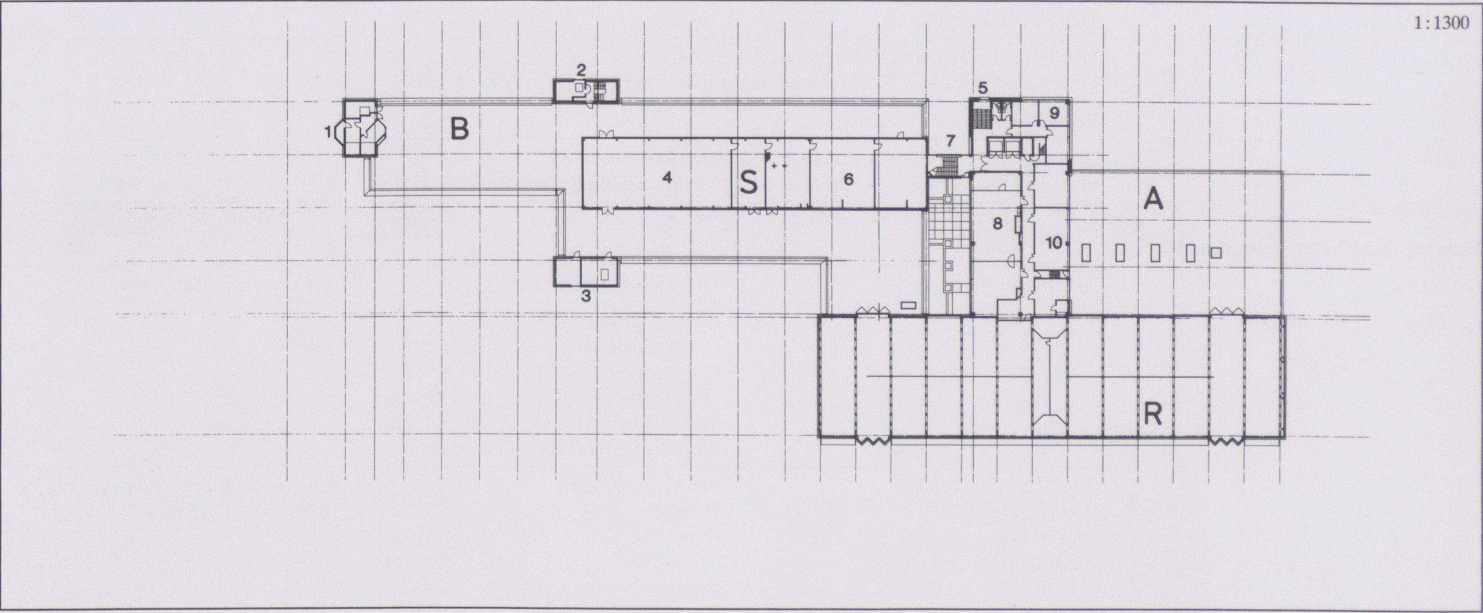
13

- Dachgeschoss
 1 Lüftungszentrale
 2 Klimazentrale

14

- Längsschnitt
 1 Treppenhaus
 2 Dachzentrale
 3 Lüftungszentrale
 4 Dachterrasse





Wohn- und Gewerbehaus «Papiermüli», Küttigen (AG)



| | |
|---------------|--|
| Bauherrschaft | Gemiwo Gemeinnützige Mietwohn AG |
| Architekt | Metron Architekten, Windisch, Bearbeitung: Hans Rusterholz, Claude Vaucher |

Entwurfs- und Nutzungsmerkmale

| | | | |
|------------|---|--|---|
| Grundstück | Arealfläche 2613 m ² | Umgebungsfläche 1653 m ² | Ausnutzungsziffer 1,1 |
| Gebäude | Bebaute Fläche 960 m ² | <i>Geschossfläche (SIA 416, 1141)</i> Untergeschoss 75 m ² Erdgeschoss 950 m ² Obergeschosse 2120 m ² <i>Total Geschossfläche 3145 m²</i> <i>(allseitig umschlossen, überdeckt)</i> | Anrechenbare Bruttogeschossfläche (ORL) 2900 m ² |
| | <i>Geschosszahl</i> Untergeschoss – Erdgeschoss 1 Obergeschoss 4 | <i>Flächennutzungen</i> Garagen – m ² Wohnnutzung 1710 m ² Gewerbe/Ateliers 1035 m ² Nebenflächen 400 m ² (Gemeinschaftsraum, Werkstatt, Velo, Waschen, Trocknen, Abstell) | Aussenwandfläche : Geschossfläche 2020 m ² : 3145 m ² = 0,64 |
| | Umbauter Raum (SIA 116): 17 800 m ³ | | |

Projektinformation

Renovation und Umbau einer 1824 gebauten Papierfabrik, später Seidenweberei, die seit ca. 1960 nur als Lagerhaus verwendet wurde. Die Gebäudestruktur ist innen und aussen belassen, die Eingriffe sind minimiert. Das Projekt wurde von der Gemeinde (Ausnahmebewilligung) und der Kant. Denkmalpflege (Beitrag) unterstützt. 9 Wohnungen (1., 2. und 3. OG) sind durch Bundesbeiträge verbilligt. Die Mischung von Wohnen und Arbeiten wurde gezielt angestrebt. Die Mieter geniessen Sonderrechte (Kündigungsschutz, Gestaltungsrecht, Selbstverwaltung).

Konstruktion: Einbauten im EG massiv, in den OG Leichtbau. Installationen konzentriert auf wenige Stellen. Aufdopplung aller Böden (Schallschutz).

Raumprogramm: 6 4½-Zi.-W., 3 2½-Zi.-W., 3 Wohnateliers à 90 m², 2 Wohnateliers à 45 m², 12 Arbeitsateliers à Ø 85 m².

Kosten

| | | | | | |
|---|--|-----------------|--|---------------|---|
| Anlagekosten, gegliedert nach BKP (Kaufpreis Liegenschaft: Fr. 600 000.–) | 1 Vorbereitungsarbeiten | Fr. –.– | 20 Erdarbeiten | Fr. –.– | Spezifische Kosten |
| | 2 Gebäude | Fr. 1 402 955.– | 21 Rohbau 1 | Fr. 216 538.– | |
| | | | 22 Rohbau 2 | Fr. 177 093.– | |
| | | | 23 Elektroanlagen | Fr. 87 412.– | |
| | | | 24 Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlageanlagen | Fr. 134 217.– | Kosten/m ² Geschossfläche SIA 416 (1.141) Fr. 510.– |
| | 3 Betriebseinrichtungen | Fr. –.– | 25 Sanitäranlagen | Fr. 183 013.– | |
| | 4 Umgebung | Fr. 52 306.– | 26 Transportanlagen | Fr. 1 732.– | |
| | 5 Baunebenkosten | Fr. 148 287.– | 27 Ausbau 1 | Fr. 269 386.– | |
| | 9 Ausstattung | Fr. –.– | 28 Ausbau 2 | Fr. 165 989.– | Kosten/m ² Umgebungsfläche Fr. 31.60 |
| | | | 29 Honorare | Fr. 167 575.– | |
| Kostenstand | Zürcher Baukostenindex 1977 = 100 Punkte | | Januar 1982 = 132,7 Punkte (% Bauzeit interpoliert) | | |

Bautermine

| | | | |
|--------------------------|----------------------|----------------------|------------------|
| Planungsbeginn Juli 1981 | Baubeginn April 1982 | Bezug September 1982 | Bauzeit 5 Monate |
|--------------------------|----------------------|----------------------|------------------|



1



2

1
Ansicht von Süden

2
Blick in ein Atelier



3



4



5



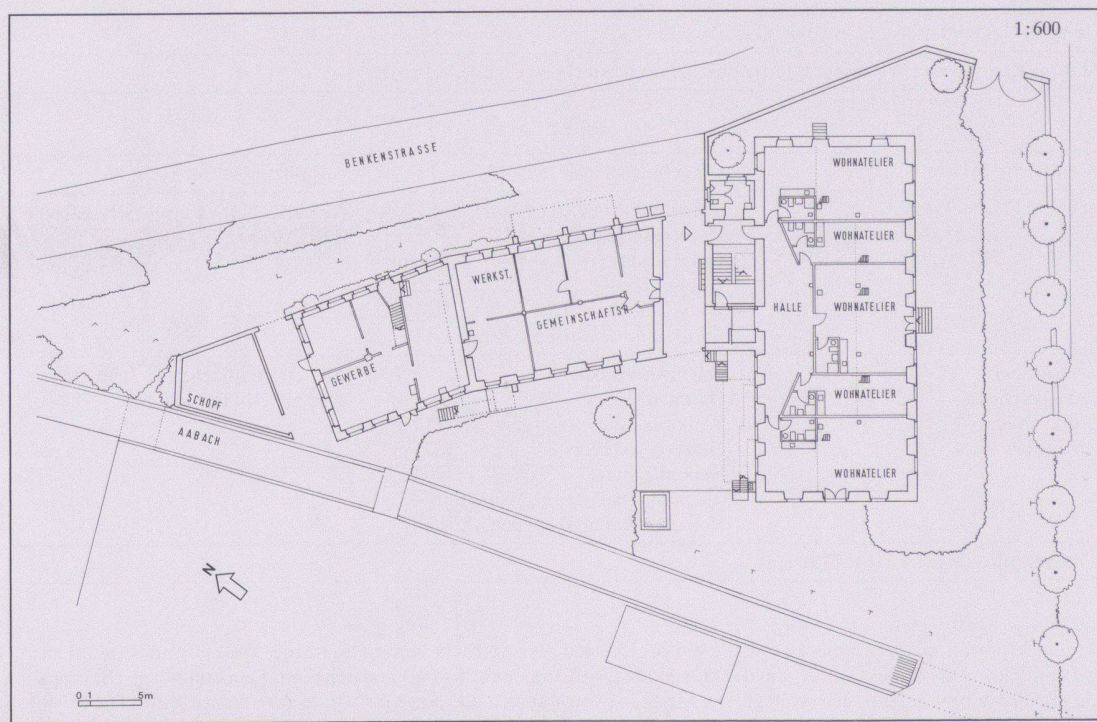
6



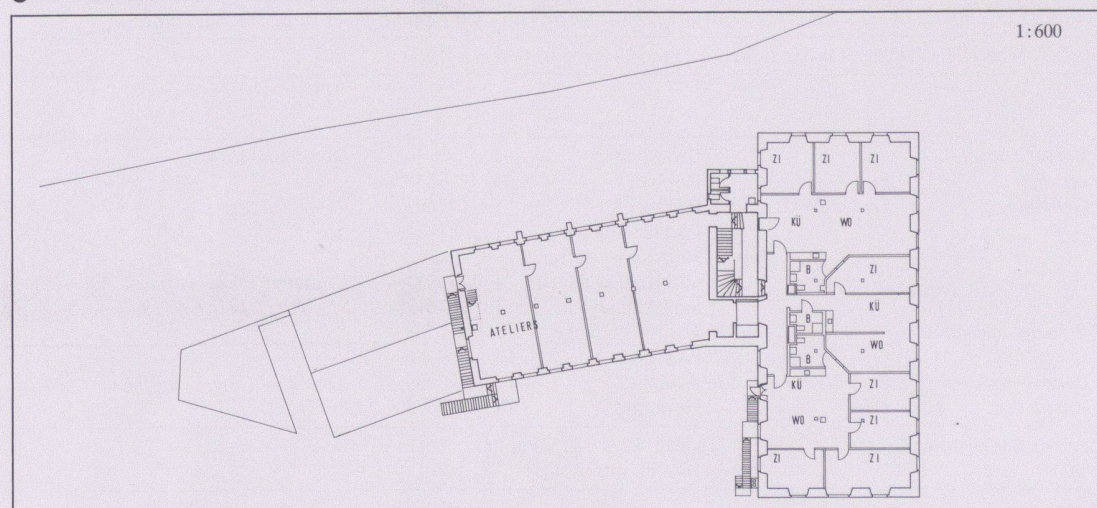
7



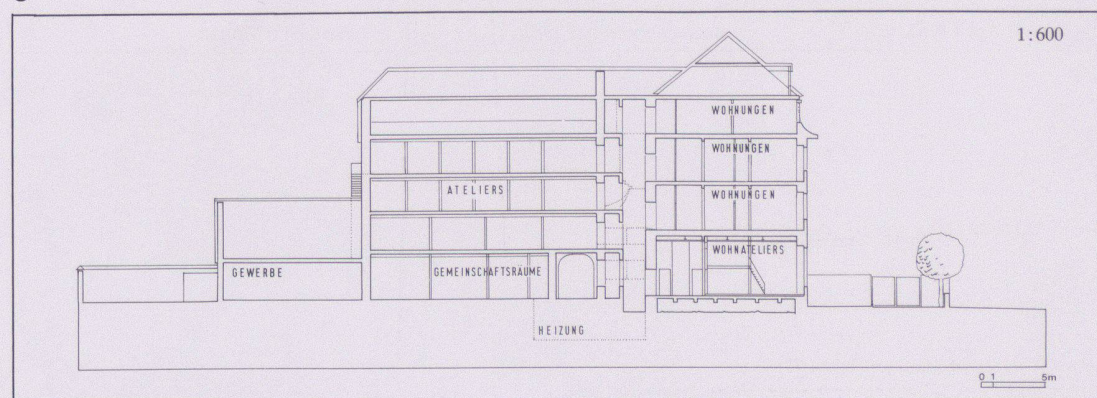
8



9



10



11

4

3-8

Blicke in die Wohn- und Gewerberäume

9

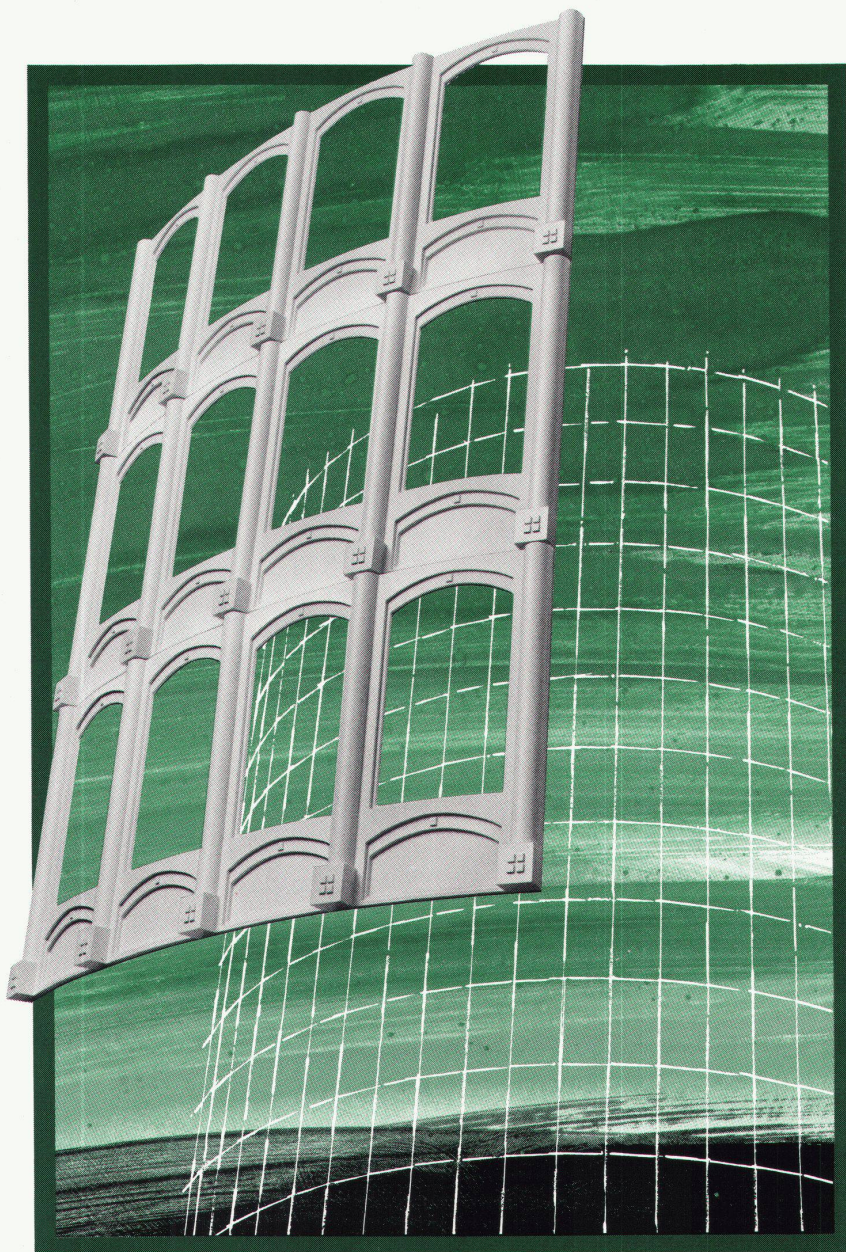
Situation, Erdgeschoss

10

2. Obergeschoss

11

Schnitt



FILARA® – die Fassade der Zukunft.

**Geben Sie Ihren Bauten ein ausdrucks-
volles Gesicht.**

Setzen Sie sich nicht dem Vorwurf aus, mit kalten, grauen Betonfassaden zur Unwohnlichkeit der gebauten Umwelt beizutragen. Nutzen Sie die Möglichkeiten der FILARA®-Fassaden, hergestellt aus einem mineralischen Faserverbund-Werkstoff.

Ein modellierbares Material, mit dem vieles ausführbar wird – von der Gliederung und Formgebung des Baukörpers, der Strukturierung der Oberfläche bis zur Farbgebung. Geben Sie Ihren Bauten mit der FILARA®-Fassade ein ausdrucksvolles Gesicht.

FILARA®-Fassadenkonstruktionen sind schlagfest, witterungsbeständig und bewahren ihr blendendes Aussehen für lange Zeit. Dazu kommen weitere Vorzüge wie geringes Gewicht und dünne Konstruktionsstärke.

Untenstehender Coupon bringt Sie in Kontakt mit der Fassade der Zukunft.

FILARA®

StahlTon

- ☐ Ich wünsche eine kompetente Beratung
☐ Bitte senden Sie mir Ihre Unterlagen

Firma:

Kontaktperson:

Strasse:

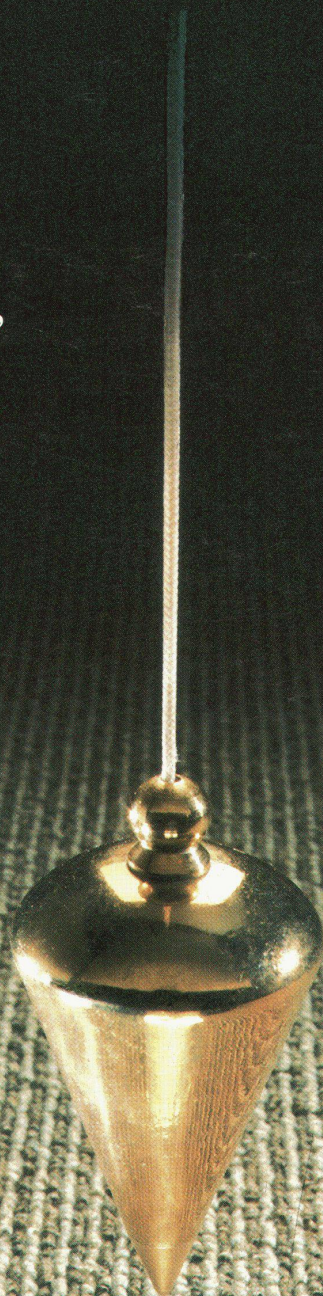
PLZ/Ort:

Coupon an: Stahlton AG, 8034 Zürich,
 Riesbachstrasse 57 Tel. 01-47 64 00

im Blei

Tiara Compact Strié;
ein Teppichboden für
höchste Beanspruchung,
bei dem alles stimmt.

TISCA TIARA



Enkastat®

TISCA / TIARA Objektberatungsdienst
CH-8004 Zürich, Tel. 01 / 241 97 10

Tiara Teppichboden AG, CH-9107 Urnäsch
Tel. 071 / 58 16 16, Telex 77 552

TISCA Tischhauser + Co. AG, CH-9055 Bühler
Tel. 071 / 93 10 11, Telex 77 129